



Dec. 22, 2011 12:23 UTC

Las agencias responsables de hacer cumplir las leyes siguen luchando contra las estafas de modificación de préstamos, ayuda hipotecaria y rescate de ejecuciones hipotecarias

Se les advierte a los consumidores no pagar honorarios por adelantado y se les exhorta a las víctimas a presentar sus quejas

SACRAMENTO, California--([BUSINESS WIRE](#))-- El Departamento de Bienes Raíces (Department of Real Estate, DRE) del Estado de California y otras agencias responsables de hacer cumplir las leyes han alertado los consumidores y siguen advirtiéndoles que desconfíen de las promesas de modificación de préstamos, ayuda hipotecaria y rescate de ejecuciones hipotecarias ya que los estafadores siguen aprovechándose de propietarios de viviendas vulnerables y con problemas económicos. El DRE, cuya misión es proteger los intereses públicos en asuntos de bienes raíces, sigue presentando muchísimas demandas contra personas y entidades que ofrecen ilegalmente servicios de modificación de préstamos y ayuda hipotecaria. La estafa más común está relacionada con la garantía de una modificación de préstamo a cambio de honorarios por adelantado (lo cual es ilegal según las leyes de California), pero una vez que se ha pagado, poco o nada se hace para obtener una modificación de préstamo.

Desde 2009, el DRE ha presentado más de 1.100 acciones administrativas contra estafadores de modificación de préstamos. Una denuncia típica involucra la emisión de una Orden de Restricción y Abstención a un operador inescrupuloso ordenando el cese de actividades ilegales, incluido el cobro ilegal de honorarios por adelantado. Sin embargo, en muchos casos una orden administrativa no es suficiente para detener una actividad ilegal o las violaciones son tan atroces que se necesitan medidas más severas.

“Es imprescindible que las agencias responsables de hacer cumplir las leyes y las agencias administrativas trabajen conjuntamente para garantizar que los consumidores reciban la protección que se merecen en la difícil situación económica actual”, afirmó Barbara Bigby, Comisionada Interina de Bienes Raíces del DRE.

A este respecto, el DRE elogia el reciente comunicado de la Fiscal General de California sobre los arrestos de Christopher Fox y Curtis Melone quienes operaban Green Credit Solutions Inc. Dicha empresa ha sido acusada de cobrar millones de dólares en honorarios ilegales por adelantado por servicios no prestados de modificación de préstamos. El DRE había presentado anteriormente demandas contra Fox y Green Credit Solutions Inc. que culminaron en la entrega de las licencias de bienes raíces de Green Credit y Fox. Al finalizar el caso del DRE, los investigadores del DRE prestaron ayuda a la Fiscal General en relación a su caso criminal para asegurarse de que estos estafadores estén sujetos a algo más que simplemente una orden administrativa.

Además, medidas recientes tomadas por la Comisión Federal de Comercio (Federal Trade Commission, FTC) en las que se les impusieron sentencias de millones de dólares a Aminullah Sarpas, Damon Carriger y Macie Bain, a quienes el DRE les había emitido previamente Órdenes de Restricción y Abstención por el cobro ilegal de honorarios por adelantado, ayudarán a frenar abusos en el futuro.

Aunque los ataques desde varios flancos y la cooperación entre jurisdicciones por parte de agencias administrativas y agencias responsables de hacer cumplir las leyes ayudan a proteger a los consumidores, informar a los consumidores es la verdadera clave para detener los abusos. Los

siguientes consejos prácticos pueden ayudar a los consumidores a no ser víctimas de estafas:

- Nunca pague honorarios por adelantado por servicios de modificación de préstamos. Tales honorarios no son legales.
- Tenga cuidado con las promesas de éxito garantizado. Nadie puede prometerle que una modificación de préstamos será exitosa.
- Haga preguntas, pida opiniones a personas que conoce y en las que confía, y recuerde siempre lo siguiente: Si parece demasiado bueno para ser cierto, probablemente no es cierto.
- Comuníquese con una agencia de asesoramiento aprobada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (U.S. Department of Housing and Urban Development, HUD) que pueda prestarle servicios de modificación de préstamos de forma gratuita.
- Si ha sido víctima de una estafa de modificación de préstamo, ponga en conocimiento de ello al DRE, la FTC y a la Fiscalía General.

Para más información acerca de estafas de modificación de préstamos y otras estafas, otros fraudes de ayuda hipotecaria y rescate de ejecuciones hipotecarias, el DRE y sus programas, visite <http://cts.businesswire.com/ct/CT?id=smartlink&url=http%3A%2F%2Fwww.dre.ca.gov&esheet=50114710&lan=es-AR&anchor=www.dre.ca.gov&index=1&md5=3bc8ec81b96d31c7a5bd679adfb128d9>. Para más información de la Fiscal General de California, visite <http://cts.businesswire.com/ct/CT?id=smartlink&url=http%3A%2F%2Foag.ca.gov%2F&esheet=50114710&lan=es-AR&anchor=http%3A%2F%2Foag.ca.gov%2F&index=2&md5=9d710b4e4546a0f077867126e391f8f4>. Para más información de la FTC, visite <http://cts.businesswire.com/ct/CT?id=smartlink&url=https%3A%2F%2Fwww.ftccomplaintassistant.gov%2F&esheet=50114710&lan=es-AR&anchor=https%3A%2F%2Fwww.ftccomplaintassistant.gov%2F&index=3&md5=57b9ab5f988fb48b79eaa3040ed4fca9> o llame al 1-877-FTC-HELP (1-877-382-4357). Para saber cuáles son las agencias de asesoramiento aprobadas por el HUD, visite <http://cts.businesswire.com/ct/CT?id=smartlink&url=http%3A%2F%2Fwww.hud.gov&esheet=50114710&lan=es-AR&anchor=www.hud.gov&index=4&md5=6eef628846d7f4f0f0126ca782b91edb>.

El texto original en el idioma fuente de este comunicado es la versión oficial autorizada. Las traducciones solo se suministran como adaptación y deben cotejarse con el texto en el idioma fuente, que es la única versión del texto que tendrá un efecto legal.

Contacts

Departamento de Bienes Raíces de California
Tom Pool, 916-227-0772

Source: California Department of Real Estate

View this news release online at:
<http://www.businesswire.com/news/home/20111222005372/es>

